



# 学園便り

日語部記事：ホール 圓子、幼稚部記事：諸星よし子、英訳／編集／日英レイアウト：ホール圓子、清水昭子、  
日英語ワープロ：ホール圓子、清水昭子、編集／印刷協力：呉屋君子、羽島照子、佐藤明美、時岡れい子

## 園長の挨拶

現代詩

「新鮮な映像」

(カテゴリー：春の詩)

ゆつくりと歩いていると  
見えてくるものがある  
心のレンズをみがいて  
新鮮な映像をとらえよう  
関心をもつものによって  
世界の風景は異なってくる  
心を惹かれるものが  
未来のどこかとながっていく  
美しいものを見よう  
新鮮な映像をとらえよう  
昨日はふと見上げた空に  
積雲の輝きを見てなつかしかった  
こんな日に海辺ですごしたら  
素敵だろうなあと考えた  
ゆつくりと歩いていると  
見えてくるものがある

西尾征紀 (にしおまさのり)

学習発表会もお陰様をもちまして無事に終了致しました。生徒は練習の成果を充分に発揮し、夫々が立派に発表することが出来ました。幼稚部の運動会も学習発表会の翌日の日曜日に済み、教師一同がほっとしている所です。行事の準備や遂行にあたり御父母・保護者の皆様にはご支援、御協力を沢山頂きまして心より感謝を申し上げます。

学園の行事と共に月日がどんどんと流れていき、準備の為に頭も体もフル回転。「現代人はなんと多忙なものか。」と思う事が多々あります。大人も子供も二十四時間、寝ている間以外、ほとんどの時間がいろいろな事でうめつくされている。今の子供たちの習い事のなんと多い事だろう。子供らしくなんの心配もせずに、大人に管理されず自分達だけで自由に飛び回り、遊ぶ時間は一日にどのくらいあるのだろうか。

西尾征紀の詩を読んで、この多忙な時代に私たちもたまにはスロウダウンしなくてはと思います。普段、仕事をし、夜間に会議に出たりクラスを取ったり、雑務に忙殺され目にも入らないもの、気がつかない事、忘れていた事が沢山あるでしょう。少し、立ち止まり初春のさわやかな風を胸一杯に吸い込んで、美しい景色に目をやってみてはどうだろう。自分を大事に思ってくれる人達が周りに沢山いる事や、いかに自分が恵まれた環境にいる事にもう少し感謝ができるのではないだろうか。人の批判は止めて良いところを探してみよう。きっと幸せな明るい気持ちになれると思います。

さて、三学期も始まり、春から初夏に移り行きます。年度終了迄、教師達は日本語学習の総まとめに力が入る時期です。御父母、保護者の皆

様の引き続きのご支援、御協力を宜しくお願い申し上げます。  
学園長、ホール圓子

## サマースクールの

お知らせ

対象：小学生・キンダー含む

### ★平日部

日本語・英語クラス

六月二十九日～八月七日

九時～正午

授業料 三百七十ドル

### ★土曜部(五回・日本語のみ)

六月二十七日～八月八日

午前九時～正午

授業料 百五十ドル

### ★デイケアプログラム

#### ★平日部(六週間)

六月二十九日～八月七日

午前八時～十二時

午後十二時～午後六時

授業料 五百ドル

#### ★二週間延長デイケア

八月十日～二十一日

午前八時～午後六時まで





### 幼稚園便り 『なかよし幼稚園』

暖かだつたり、寒かつたりの三寒四温のくり返しの中で、昨日までつぼみだつたすみれの花や、はつばのかげから出てきたてんとう虫など：春は、たのしい発見がいっぱい



です。ことしも「親子の絆を深めよう」のかけ声のもと、大運動会を無事終了する事が

できました事は、ご父母の皆様をはじめ多くの方々の力強い御支援のおかげと深く感謝申し上げます。親子でのゲームやダンスなどは、子どもたちにとつて最高のものだったと、明るい笑顔から改めて感じる事が出来ました。元氣いっぱい走る子供たちは、頼もしい限りです。又、お父さん方の八十数名の綱引きは、大きな声援と共に地ひびきが聞こえてくるようで、まさに圧巻そのものでした。寒かつたお天気も昼頃はうすくもりで、汗ばんだ一日となりました。

今回の準備実行委員の方を発表させて頂き、改めて御礼とさせて頂きま



す。幼稚園実行委員長の川井久美子先生、副実行委員長の名雪由佳先生、PTCのクラスマザーの代表の伊藤さん

### お知らせ

六月二十九日(月)よりサマーセッションとして九月の新学期に向けてスタートするため再登録(進級)をお願い致します。すでに配布済みですので必ず期日までに各担任教師に提出して下さい。締め切り日を過ぎた場合は、外からの新登録の方が優先されますので、ウエイティングとなります。ご了承下さいますようお願い致します。

### 御礼

三月十三日(金)、十四日(土)の両日のクッキー及び照り焼きチキンセールにおきましては、多くの方々のヘルプと共に四百五十枚を完売する事が出来ました事を厚く御礼申し上げます。特に今年は、平日部もクックアップで手数をかけた分、好評で、完売後も数人のオーダーもありました。三日間続けてのお手伝いご苦労様でした。厚く御礼申し上げます。

幼稚園ディレクター 諸星よし子



### ピアノクラスより

去る二月七日に、ジュニアバツハフェスティバルがシールピーチの教会で開催されました。このフェスティバルは、サザンカリフォルニアジュニアバツハフェスティバル協会が、毎年この時期に開いている催し



で、ピアノをならっている人なら、必ず参加したいと思うフェスティバルであり、また一度は是非合格したいと思うフェスティバルでもありません。今回このフェスティバルに、このピアノクラスから、土方月子さん、レノンエミリーさん、山根たけし君が参加し、みごと三人とも合格しました。九十四人の参加で三十一人が合格しました。この三人は来る五月十七日に二回目のフェスティバルに参加します。今度はカルステートドミンゲス校が会場になります。一〇〇人程度が参加して終日行われます。興味のある方は是非お出でくださって三人を応援してくださいと思います。

ピアノクラス講師、安川和子

### 卒業旅行

五年生以上、上級生卒業旅行

目的地：ユニバーサルスタジオ  
日程：五月十六日(土)  
引率：ホール先生、佐藤先生、呉屋先生、安東先生、荒谷先生

申し込み締め切り：四月二十四日(金) 四月二十五日(土)

参加希望者は申し込み書、メディアクリリース及び参加費を担任教師まで早急に提出下さい。(申し込み用紙は配布済み)尚、参加費は二十五ドルです。

旅行に関するご質問等ございましたら、学園事務所迄お気軽にお問い合わせ下さい。



### PTC便り

三月十四日(土)に催されました春のセールは、お陰様を持ちまして無事終了する事ができました。ルームマザーを初め大勢のご父母の皆様のご援助、ご協力誠にありがとうございました。秋、春、二回のセールで得ました収益は、学園の卒業旅行及び学用品購入等の援助の為、寄付させて頂きます。PTC主催の今年度最後のイベントは幼稚園部のファンジャンプ及び日語部ピザパーティーです。何かご質問等ございましたら、毎月最初の土曜日に行われております会議に参加して頂ければ、詳しくお答えすることができると思います。この学園に入園されたばかりで、PTCに関する説明が必要な方もどうぞ、

桑原 リサ

次回 PTCミーティング

六月六日(土)

午前八時四十五分

於：本堂ミーティングルーム

### 藤祭り

ガーデナ仏教会では、来る五月二日午前十一時より午後七時まで、恒例の「藤祭りカーニバル」を開催致します。野菜の花や苗、食べものチキン、ホットドッグ、シシカパブ、沖縄だんご等を始め、古物市、クラフト、余興、お子様向けゲームも用意し、大人も子供も存分にお楽しみ頂けます。是非お誘い合わせの上、お出かけ下さいませよう、皆様のお越しをお待ちしております。尚、カーニバル当日は、土曜クラスの教師は、寿司作りやブースに入り販売のお手伝いを致します。



### マルカイ

#### ファンドレージング

マルカイのファンドレージンの為に、学園保護者及び仏教会メンバーの皆様よりレシートを頂きまして有り難うございます。ファンドレージングの実施にあたり学園の保護者、川手氏(マルカイマネージャー)には大変にお世話になっております。

寄付金が届きますと、保護者のクリスアカキコさんが計算して下さい、日語部及び、幼稚園のそれぞれの「ギフト・アカウント」に半分ずつ計上されます。ギフト・アカウントは、仏教会の学園運営費とは別途に計上されます。フリーマネーの為、学園理事會に相談後、自由に使える事になっております。

二〇〇九年四月二日の時点で、五千ドル以上の入金マルカイ様よりありました。有り難うございました。今回は運動会のオーディオ・システム(スピーカー2台、スピーカーのスタンド2本、ミキサー、CDプレイヤー)を仏教会の相談役であり、学園理事の中谷氏のご協力を得て購入致し、三月二十九日の運動会に使用する事ができました。大変に音質の良いオーディオ・システムと共に運動会を成功理に終了させる事ができました。

オーディオ・システムの総合計は、約千三百三十ドルでした。六百ドルを中谷氏個人よりご寄付頂き、残りを日語部と幼稚園で払いました。今後の、マルカイ様からの寄付金の使用の予定と致しましては、全教師たちと話しあつて決めて行きたいと思ひます。これからも引き続き、皆様のご協力をお願い致します。

おおきくになったら  
なにになる

平日部 K-3  
パーク ジオン

ぼくは、おおきくになったら  
ちようこくかにな  
りたいです。



平日部 K-3  
いわなが はる

ぼくは、おおきくになったら、  
トラックのうんてんしゅになり  
たいです。

平日部 K-3  
たに せいじ

ぼくは、おおきくになったら、  
エンジンアになりたいです。

赤ちゃんと  
子どもの病気 これて安心

大川純男 日赤医療センター  
第一小児科部長

アレルギー性の病気と対策

◆現代つ子はアレルギーに  
なりやすい？

最近、アレルギー性の病気が著  
しく増加していると言われます。ア  
レルギーのおこる体質は、遺伝が大  
きく関係しています。しかし、急に  
アレルギー体質の人が増えたとは考  
えられません。

それよりも環境の変化が大きな影響  
を与えていると思われる。都市  
化、工業化が著しくすすんだ結果、  
大気汚染が強くなりました。そつし  
た空気を繰り返し呼吸する事で、私  
達の気道は過敏になります。又マ  
ンションのような住宅では、サッシ  
の窓などで部屋が密閉され、我が国  
の高温多湿の気候では、アレルギー  
の重要な抗原であるハウスダストや  
チリダニが増えやすい環境になつて  
きました。こうした  
住宅の洋風化、密閉  
化も影響しているの  
です。



このほか食生活の欧米化にとも  
なり卵や牛乳などのたん白質の

平日部 K-3

ささき いさお

ぼくは、おおきくになったら、  
ひこうきをうんでんしたいです。

平日部 K-3

たかはし まい

わたしは、おおきくになったら、  
えをかくひとになりたいです。

平日部 K-3

にしもと けんしょう

ぼくは、おおきくになったら  
おもちゃやさんに  
なりたいです。



平日部 K-3

さとう あやな

わたしは、おおきくになったら、  
せんせいになりたいです。

平日部 K-3

わかまつ きょうか

わたしは、おおきくになったら、  
びようしになりたいです。



「たのしかったこと」

土曜部 入門

おがさわら たくや

にちようびのごご、ぼくのとも  
だちのすーよんくんと、たくみ  
くんが、ぼくのおうちにきて、  
Wi iであそびました。たのし  
かったです。

土曜部 入門

わたなべ めぐみ

ともだちのいえへいつて、  
いっしょにあそびました。ゲー  
ムは、とてもたのしかったです。

土曜部 入門

あじふ みよ

わたしは、ガールスカウトのクッ  
キーセールをしました。きんじょ  
に、うりにいきました。たくさ  
んうれました。  
ママも、てつだつてくれました。

土曜部 入門

しもおか あん

きのうは、クレープやさんにい  
きました。わたしは、おともだ  
ちといっしょにチョコレートク  
レープをたべました。



土曜部 入門

なとり ゆうと

ぼくは、きょうがつこうでも  
だちといっしょに、アイスクリー  
ムをかつてたべました。

過剰摂取、或いは食品添加物の増  
加も関係がありそうです。  
また、抗生物質をはじめとする薬剤  
の種類や使用量の増加、ストレスの  
増加も無視できません。さらに人工  
栄養が増えたり、離乳時期が早く  
なった事も関係があるようです。ス  
ギなどの花粉類が最近そつかしてい  
る事も関係があると思われます。  
つまり、環境の悪化や食生活の変  
化により抵抗力が落ち、その一方で  
アレルギーの病気をおこす直接的な  
原因である抗原が  
増加しているため  
に、アレルギー性の  
病気が発症しやすくなる



かゆいけどガマンガマン

■ アレルギーに基づく病気のいろいろ

- ①アトピー性皮膚炎
- ②じんましん
- ③接触性皮膚炎
- ④小児ストロフルス
- ⑤期間気管支ぜんそく
- ⑥食物アレルギー
- ⑦薬物アレルギー
- ⑧アレルギー性鼻炎
- ⑨アレルギー性結膜炎

■ アレルギー体質の人がかかりやすい病気

- ①副鼻腔炎（蓄膿症）
- ②滲出性中耳炎

◆アレルギーつてなに？  
アレルギーは、私たちのからだか  
本来持っている免疫反応のひとつで  
す。免疫反応とは、ウイルスは細菌  
などの異物から、健康を守るたいせ  
つなくみです。私たちの体内では  
いろんな免疫反応がおこる可能性が  
あり、よい効果も悪い結果も出る事  
があります。

現在、一部の過敏な体質を持った  
人に、体に不利にはたらく過剰な  
免疫反応が起こると、それをアレル  
ギーと呼びます。たとえば、さばを  
食べてじんましんが出たり、そばを  
食べてぜんそくが出たりする人がい  
ますが、これらの症状は、さばやそ  
ばを食べたために体内でアレルギー  
反応がおこった結果です。

◆つちの子はだいいじょうぶ？

ところで、アレルギーの病気でた  
いせつなのは体質です。アレルギー  
反応は誰にでも起こるものではあり  
ません。アレルギー体質といわれる、  
いろいろな物質に対して過敏な反応

**食育ってなに？**

「食育」ってよく聞くけれど、どうのこと？  
と思われ方も多いかもしれません。食育とは、生きていくために欠かせないことですが、その「食」を通じて、生きる力をたくわえるのが「食育」だといわれています。

子どもが、まず「食」に興味を持つことがいちばんです。お父さんやお母さんの食生活が健康のためにも、最初から食事のマナーや、好き嫌いのついて思いすぎることをなく、まずは楽しく食べることから始めてみてください。

をおこす体質の人にだけ起こる現象  
なのです。アレルギー体質かどうか  
は、きょうだい、両親、祖父母にア  
レルギーの病気があるかどうかで、  
ある程度判断できます。

しかし、どんなに強いアレルギー  
体質をもっている人でも、抗原（ア  
レルギー）に触れなければアレル  
ギー反応はおこりません。また、症  
状は同じでも抗原は人によって異な  
ることがあります。したがって、そ  
の人にとつての抗原を見つけ、それ  
を避ける事がアレルギー性の病気の  
もつとも重要な対処法になります。

土曜部 入門  
みやもと えりな

わたしは、おたんじょうかいにいきました。ケーキをたべました。かえりに、あかいほしのふうせんをもらいました。



土曜部 入門  
チヨー オードリー

わたしとおねえちゃん、パイオリンのコンサートにいきました。わたしは、じょうずにひきました。やまのちかくでした。おばあちゃんもいきました。

土曜部 入門  
ニューナス えいみ

わたしは、にちようびに、おあさんとおねえさんといっしょにカリフォルニアアドベンチャーにいきました。フアリエルのレストランにいきました。

土曜部 一年生  
さわ キーファー

ふゆやすみでいちばんたのしかったです。クリスマスプレゼントをもらったことです。ぼくは、もらったウィー、ポケモンゲームでおいしいさんとおばあさんのいえでいことあそびました。そして、スパムむすびととうもろこしをたべました。おいしかったです。

土曜部 一年生 作文  
「ふゆやすみ」



土曜部 入門  
ニューナス まいか

わたしは、にちようびにおかあさんといもうとといっしょに、カリフォルニアアドベンチャーにいきました。また、いきたいです。



土曜部 一年生  
ホー まりこ

わたしは、にほんに行つて、いとこといっしょにすいぞくかんへ行つたことがいちばんたのしかったです。すいぞくかんのなまえは、『えのしましんすいぞくかん』です。

いるかのショーを見たり、石にえをかけたりました。見たことのないにほんのさかながたくさんいました。人がおおぜいいて、とてもこんでいました。おみやげをかってもらつてうれしかったです。

かえりにみんなでレストランでごはんをたべました。またみんなで行きたいです。

土曜部 一年生  
くろかわ めぐみ

ふゆやすみでいちばんたのしかったです。は、まいにちかぞくといっしょにいられたことです。

みんなでおしろうがつのおいおいに、おせちりょうりをたべました。わたしの大好きなものは、おぞうじとえびと、かまぼことすだこです。いつもおしろうがつならいいのになあ、とおもいました。

土曜部 一年生  
おおき のぞみ

ふゆやすみでいちばんたのしかったです。クリスマスです。わたしがもらったプレゼントは、いちばんほしかった『イー・ジー・ペーク』でした。わたしはすぐに、チョコレートケーキを二つつくりました。おとうとといっしょにたべました。とてもおいしかったです。そして、わたしのいとこたちがあそびにきました。わたしたちは、クリスマスプレゼントでたくさんあそびました。

土曜部 六年生  
川西翔太

神様になりたいです。なぜなら、神様は何でもできるからです。神様になって、いろんなことをしたいです。

土曜部 六年生  
吉田莉緒

櫻井翔です。もし、翔ちゃんになつたら、嵐とおどつたり、しゃしんを写したりできます。平成ジャンプにも会えるし、ものすごく楽しそうだからです。



「もし、一日だけ別人になれるとしたら」

土曜部 六年生  
親川裕貴

ロジャー ヘダラーです。テニスが好きだからです。その人になってトーナメントに、かつて、ゆうしようしたいです。

土曜部 七年生  
野口珠里杏

有名な、ヒップホップダンサーになりたいです。なぜかというとおどるのが、すきだからです。その人になつたら、有名になつて、世界中のテレビ番組に出たいです。

土曜部 七年生  
池内 ミカ

シェフです。なぜならば、たくさんお金をもらえるから。シェフになつたら、たくさんの人においしい食べものを、作つてあげて、幸せにしたいと思つてます。

土曜部 六年生  
笠間耀允

フェルナンデスさんになりたいです。なぜかという、彼はすごいピッチャーだからです。もし、ぼくがその人になつたら、できるだけがんばつて、試合にかつて、マリナーズをプレイオフに出します。

平日部 二年生  
五十嵐たかし

春休みは、たのしかったです。ビデオゲームであそぶことができたのでたのしかったです。あそんでいる間に、お母さんが「サイエンスフェアのプロジェクトをしなさい」と言いました。サイエンスフェアのため小さい火山をつくりました。

「春のきせつ」

平日部 二年生  
小西 明

春は、三月、四月、五月とつづきます。冬のあいだにねむつていた花がいつせいにさいて、あたたかくてきもちがよいきせつです。おかあさんとおとうさんとおにいさんとぼくはみんな春にうまれました。でもぼくはあつい夏もすきです。春やすみには、ナッツベリーファームにぞくと行きます。春やすみには、しゅくだいもやりました。

平日部の斎藤園菜さんが日本語検定試験三級に合格しました。おめでとうございます。

合格おめでとう！



わたしは、春休みにサクラメントへ行きました。えいこの学校でならつている、むかしのミツシオンを見に行きました。名前はサンフランシスコ ソラノと言います。カリフォルニアで、はじめて金をとれたところも見てきました。わたしも金をさがしました。マーサーしょうじゅうどうの中も見ました。とってもきれいでした。車の中からみたくしきは、春のため、くさがみどりうまや牛、ひつじ、やぎなどがおもしろいそうにくさをたべていました。

平日部 二年生  
比嘉 まゆみ

# 日頃の成果を楽しく発揮

## ガーデナ仏教会 附属日本語学園 合同学習発表会を開催

ガーデナ仏教会附属日本語学園（ホール園子学園長）は3月28日、「2009年度学習発表会」を同会のソーシャルホールで催した。

学習発表会は、お話大会（スピーチ・コンテスト）と交互に隔年で行っているもの



平日部1年生の「野菜パワー」。野菜の栄養素や役割を紹介した

さまざまな出し物を披露、学校関係者や父兄を前に学習成果を発揮した。

発表会を前にあいさつに立ったホール学園長は、一生懸命準備をし、練習に練習を重ね本番を迎えた生徒に励ましの言葉を贈るとともに、陰ながら支えた学校関係者や父兄らに感謝の言葉を述べた。



元気いっぱい好きな色を掲げた土曜部K3の「どんな色が好き」

発表会では、K3（幼稚園）から研究科2年生までの全14学年の生徒がステージ上で日本語や日本文化をテーマとした歌や寸劇を披露。平日部入門の生徒が披露した寸劇「おもちゃの夜」では、ぬいぐるみやおもちゃに扮した生徒たちが、閉店後にお話を始めるかわいらしい内容で、

会場は盛んにビデオを回していた。また、平日部4年生以上の生徒が披露した「情けは人の為ならず」では、日本とトルコの友好関係を振り返るなど、歴史を日本語で分かりやすく解説。最後は、土曜部8年生から12年生の生徒が参加し、「よきこいソラン節」を元気いっばいに踊った。



ハキハキと台詞を話す土曜部入門の寸劇「うさぎとかめ」



土曜部8年生による「短歌」。それぞれの意味を説明した

【中村良子、写真も】